

O D L O Ž B A .

Na predlog Delavskega sveta "KOTEKS" podjetja za promet s kožami in tekstilnimi surovinami z dne 21. junija 1954., skladno s 65. in 117. členom Zakona o ljudskih odborih mest in mestnih občin (Ur. list IRS št. 19-90/52), 69. člena Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov (Ur. l. FLRJ št. 51-424/53) 15. in 24. člena Uredbe o gostinskih podjetjih in gostiščih (Ur. list FLRJ št. 6-63/54), na predlog Sveta za gospodarstvo

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana po sklepu mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o ž b o

s katero se potrjuje sklep Delavskega sveta podjetja "Koteks" o osamosvojitvi Delavsko uslužbenske restavracije iz sestava podjetja in daje dovoljenje za konstituiranje samostojnega gostišča.

X.

Na podlagi sklepa Delavskega sveta podjetja "Koteks", Ljubljana z dne 24. junija 1954. se izloči in osamosvoji dosedanja poslovna enota podjetja DOR "Koteks" in ustanovi samostojno gostišče.

1.

Samostojno gostišče bo poslovalo pod firmo in sedežem :

Restavracija pri "LEVU" Ljubljana Gosposvetska 16.

Dejavnost gostišča: opravljanje gostinskih storitev članom delavnih kolektivov in njihovim družinskim članom.

Člane delavnega kolektiva ustanovitelja t.j. "Koteksa" Ljubljana in njihove svojce mora novo samostojno gostišče na njihovo zahtevo prvenstveno sprejemati kot abonente.

2.

V novi gospodarski organizaciji - samostojnem gostišču restavraciji pri "LEVU" je v roku 15 dni izvoliti organe delavskega samoupravljanja in v roku 30 dni sprejeti pravila podjetja. Pravila je predložiti Mestnemu ljudskemu odboru v odobritev.

3.

Za začasnega poslovođa do razpisa po posebni komisiji MLO se postavlja dosednji poslovodja tov. K o t n i k Lojze

4.

Ustanovitev in konstituiranje podjetja je priglasiiti v register gospodarskih organizacij pri Okrožnem sodišču v Ljubljani

Smrt fašizmu - svobodo narodu !

P r e d s e d n i k M L

(Dr. Marjan Dermastia)

Predsednik, da predlog v ~~pr~~ razpravo.

K o s t j u k o v s k i j Georgij:

Želel bi pojasniti zakaj se ustanavlja gostišče, kjer bi imeli prednost uslužbenci podjetja "Koteks" če so že sedaj v manjšini.

P l a z a r Franc:

Tu je predlog za samostojno gostišče, ki bo poslovalo gotovo kot ostala gostišča.

Predsednik, da predlog, da se ustavi samostojno gostišče, brez ustanoviteljskih pravic torej z dopolnitvijo na glasovanje.

S o g l a s n o sprejeto.

m.) Prenos osnovnih sredstev razformiranega podjetja
"Slovenija - impex".

Prelođ se glasi:

o predlogu razformiranega podjetja " Slovenija -Impex " za prenos osnovnih sredstev.

Z reorganizacijo podjetja " Slovenija-Impeks " ^{na} ~~ima~~ nasledstvena podjetja " Tehno-Impex", Kemija-Impeks in Tekstil-Impeks", je delavski svet skladno s členom 77. Uredbe o ustanavljanju podjetij in obrtov imenoval komisijo za razdelitev osnovnih sredstev na ta nasledstvena podjetja.

Po razdelitvi osnovnih sredstev na nasledstvena podjetja je od razformiranega podjetja ostalo še del osnovnih sredstev v vrednosti 574.202.- oz. 376.363.- din za katere predlaga komisija prenos na gospodarsko organizacijo " TOBUS ", Ljubljana. Prenos naj bi se izvršil brezplačno.

V smislu predpisov Uredbe o gospodarjenju z osnovnimi sredstvi odloča o prenosu osnovnih sredstev ob likvidaciji podjetij pristojni ljudski odbor. Z reorganizacijo oz. razdelitvijo podjetja " Slovenija -Impex" je podjetje prenehalo obstojati in v zvezi s tem, se more smatrati, da je bila izvršena likvidacija podjetja. Mestni ljudski odbor je kot ustanovitelj upravičen razpolagati s preostalimi osnovnimi sredstvi in jih dodeliti drugim gospodarskim organizacijam.

V smislu 17. člena Uredbe o gospodarjenju z osnovnimi sredstvi naj Mestni ljudski odbor odloči oz. potrdi predlog Komisije da se izvrši brezplačen prenos preostalih osnovnih sredstev od ukinjenega podjetja " Slovenija - Impex " na " TOBUS ", Ljubljana.

Svet za gospodarstvo predlaga Mestnemu ljudskemu odboru rešitev po predlogu komisije.

štec.G- 4045/2454/Kr.

O d l o ž b a .

Na podlagi 65. in 117. člena Zakona o ljudskih odborih
in mestnih občin (Uradni list LRŠ št.19/90-52), 17. člena Uredbe
o gospodarjenju z osnovni sredstvi gospodarskih organizacij (Ur.l.
št. 52-433/53) , na predlog Komisije za razdelitev osnovnih
sredstev razformiranega podjetja " Slovenija - Impex" Ljubljana z dne
1. julija 1954. v soglasju Sveta za gospodarstvo MLO,

izdaja Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana
po sklepu seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 1954.

o d l o ž b o

brezplačnem prenosu osnovnih sredstev na gospodarsko organizacijo
" T O B U S", Ljubljana.

Z reorganizacijo trgovske agencije za izvoz in uvoz
Slovenija - Impeks, Ljubljana na tri nova podjetja " Tehno Impex",
" Kemija - Impeks " in " Tekstil - Impeks " je posebna komisija
ustojeda iz razformiranega podjetja " Slovenija - Impex " razdelila
osnovna sredstva na navedena nasledstvena podjetja.

Osnovna sredstva, ki pa so še po razdelitvi na nasledst
na podjetja ostala se po predlogu Komisije dočelijo gospodarski
organizaciji " TOBUS " izvozno in uvozno podjetje za potrebe usnjarske
in usnjarsko predlovalne industrije LRS Ljubljana.

Prenos osnovnih sredstev v vrednosti din 574.201.-
(konto 000) oz. 376.363.- (kt 890) se izvrši brezplačno z dnem datumom
prevzema osnovnih sredstev po podjetju " TOBUS " t.j. 31.III.1954.

Podjetje " TOBUS " je dolžno poravnati "Slovenija -
Impeks " vplačano amortizacijo in obresti na osnovna sredstva za čas
od 1.IV.do 30.VI.1954. in sicer: amortizac jo za nadomestitev din 15063,
in obresti od osnovnih sredstev " 5646

Skupno

din 20709

Start fašizmu - svobodo narodu !

P r e d s e d n i k M L O :

tan se obvešča:

(Dr. Marjan Dermastia)

K predlogu ni pripomb in oba zbora istega s o g l a s n o
premeta.

M.) U t e m e l j i t e v

predloga s katerim se razglašata **Instituta Kemični institut "Borisa Kidriča"** in **Institut za turbinske stroje kot finančno samostojna zavoda.**

Slovenska akademija znanosti in umetnosti predlaga z vlogo št. 1-1424 z dne 30.VII.t.l. razglasitev Kemičnega in Instituta za turbinske stroje za finančno samostojna zavoda.

Predračuna dohodkov in izdatkov obeh institutov sta bila sprejeta v letošnjem republiškem proračunu. Oba instituta sta pod vodstvom organa Slovenske akademije znanosti in umetnosti v Ljubljani.

Kemični institut "Borisa Kidriča" je bil ustanovljen leta 1946. z odločbo Slovenske akademije znanosti in umetnosti. V letih 1946 do 1954 se je razvil v močno ustanovo, ki rešuje ključne probleme našega gospodarstva v zveznem merilu (problem proizvodnje koksa iz domačega premoga, problem izkoriščanja sulfidne lužine in lesnih ter slasnih odpadkov za pridobivanje živinske krme itd.) Na rešitvi navedenih problemov je zainteresirana premogovna, kemična in živilska industrija. Ker predstavljajo ti poskusi večino del na inštitutu in je pri reševanju zaposlena večina njegovega osebja, ima Institut možnost v času reševanja teh problemov ustvariti močan vir svojih dohodkov direktno od proizvodnje. Iz navedenih razlogov in na sugestijo gospodarskega odbora Ljudske skupščine LRS je Institut pristal na samostojno finansiranje.

Institut za turbinske stroje je ustanovila Zvezna vlada s svojo odločbo z dne 28.junija 1948. (Ur.l.FLRJ št.56-795/48) pod imenom Zvezni inštitut za turbo stroje. Po večkratnem menjavanju nadrejenih organov je z odločbo Vlade LRS št. II-482/I 52 z dne 7.maja 1952 bil prenešen v pristojnost Slovenske akademije znanosti in umetnosti.

Po ustanovitveni odločbi opravlja Institut teoretična in uporabna znanstvena dela iz področja vede strujanja. Raziskovanja se v glavnem nanašajo na turbinske stroje s namenom da dobi naša industrija znanstveno podlago za proizvodnjo čim ekonomičnejših strojev, in predloge za tipizacijo teh strojev. Institut vrši tudi prevzemne preizkuse na novo zgrajenih napravah. Delavni program sestavlja na podlagi prejetih naročil ter del, ki jih vrši po svoji iniciativi. Slednja se nanašajo na glavno na raziskave strojev, za katere bo naša industrija potrebovala tehnične podatke, ki se dajo pridobiti samo na podlagi raziskovalnega dela.

Za dela, ki jih vrši Institut po naročilih izstavlja račune, za ostala dela pa prejema dotacije iz republiškega proračuna. Od druge polovice leta 1952 je Institut financiran kot ustanova s samostojnim finansiranjem. Institut deluje po nalogu Državnega sekretariata za opčo upravo in proračun LRS že dejansko kot ustanova s samostojnim finansiranjem, vendar pa izkazna odločba o proglasitvi še ni bila izdana.

Slovenska akademija znanosti in umetnosti kot samoupravni zavod je pristojna ustanavljati finančno samostojne zavode in ima vse pravice ustanovitelja. V skladu z določilom 3.čl. Temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih (Ur.l.FLRJ št. 51-426/53) nastopa v konkretnih obeh primerih Slovenska akademija znanosti in umetnosti kot ustanovitelj in je v takem primeru

v skladu z določilom 10. člena cit. uredbe potrebno dovoljenje ljudskega odbora (OLO odn. MLO) na katerega območju se zavod ustanavlja odn. za razglasitev zavoda za finančno samostojen zavod. V skladu z istim določilom mora isti ljudski odbor ob izdaji dovoljenja potrditi tudi pravila zavoda.

V skladu z določili prej citirane uredbe predlaga Svet za gospodarstvo, tu, da dovoli Mestni ljudski odbor glavnega mesta Ljubljana razglasitev obeh zgoraj navedenih zavodov za sam finančno samostojna zavoda in da da svojo pritrditev k predloženim pravilom obeh naštetih zavodov kot jih je predložila Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

Ljubljana, dne 28. avgusta 1954.

Na podlagi 3. in 10. člena temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih /Uradni list FLRJ, št. 51/53/ izdaja Slovenska akademija znanosti in umetnosti

O D L O Č B O

o razglasitvi Kemičnega inštituta "Borisa Kidriča" Slovenske akademije znanosti in umetnosti za finančno samostojen zavod.

1.

Kemični inštitut "Borisa Kidriča" Slovenske akademije znanosti in umetnosti, ki je bil ustanovljen s sklepom skupščine Slovenske akademije znanosti in umetnosti dne 21. decembra 1946, se razglasi za finančno samostojen zavod.

Sedež inštituta je v Ljubljani.

2.

Naloga inštituta je opravljanje teoretičnih in uporabno znanstvenih raziskovalnih del iz področja kemije.

3.

Inštitut gospodari z vsem premoženjem, ki ga je upravljal doslej.

4.

Inštitut ima tele sklade ;

a/ sklad za nagrade delavcev in uslužbencev;

b/ sklad za nadomestitev in dopolnitev osnovnih sredstev in velika popravila.

5.

Inštitut vodi upravnik, ki ga postavi predsedstvo Slovenske akademije znanosti in umetnosti na predlog razreda za matematične, fizikalne in tehnične vede.

6.

Plače uslužbencev se določijo po predpisih o plačah in napredovanju uslužbencev državnih organov in uslužbencev v prosvetno znanstveni službi.

Plače delavcev se določijo po predpisih o plačah delavcev, zaposlenih pri državnih uradih in ustanovah.

7.

Za zadeve in naloge inštituta je pristojna Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

8.

Ta odločba velja od 1. januarja 1954. dalje.

Štev. 1-1237/54

Ljubljana, dne 3. VII. 1954.

PREDSEDNIK :

Josip Vidmar, l.r.
/Josip Vidmar/.

Na podlagi 19.čl. temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih /Uradni list FLRJ, št. 51/53/ izdaja Slovenska akademija znanosti in umetnosti

P R A V I L A

Kemičnega inštituta "Borisa Kidriča" Slovenske akademije znanosti in umetnosti.

1.člen

Kemični inštitut "Borisa Kidriča" Slovenske akademije znanosti in umetnosti /v nadaljnjem besedilu: inštitut/, je finančno samostojen zavod s sedežem v Ljubljani.

2.člen

Inštitut je pravna oseba. Za svoje obveznosti odgovarja s sredstvi svojega predračuna dohodkov in izdatkov ter sklada za nagrade delavcev in uslužbencev.

3.člen

Za zadeve in naloge inštituta je pristojna Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

Naloge inštituta.

4.člen

Namen inštituta je omogočiti priznanim znanstvenikom eksperimentalno delo na znanstvenih in znanstveno tehničnih problemih, v svrhu poglobitve kemijske znanosti in njene uporabe ter dati možnost mladim diplomiranim kemikom, da se seznaniijo z metodiko ~~del~~ kemično znanstvenega dela in izvršujejo raziskave, ki jim morejo služiti kot doktorske disertacije ali kot habilitacijska dela.

Razen tega izvršuje inštitut uporabno znanstvena raziskovanja, s katerimi pomaga industriji in gospodarstvu pri reševanju njunih proizvodnih problemov.

Organizacija inštituta.

5.člen

Inštitut je podrejen predsedstvu Slovenske akademije znanosti in umetnosti po razredu za matematične, fizikalne in tehnične vede.

6. člen

Inštitut vodi upravnik inštituta, ki ga postavi na predlog razreda za matematične, fizikalne in tehnične vede predsedstvo Akademije. Upravnik prejema za svojo funkcijo nagrado, ki jo določi predsedstvo Akademije.

7. člen

Pri inštitutu je znanstveni svet, ki ga sestavljajo upravnik in s sklepom predsedstva Akademije določeni člani. Znanstveni svet obravnava, usmerja in določa specialno znanstveno delo inštituta.

8. člen

V organizacijskem pogledu se inštitut deli na :

- upravno pisarno in
- znanstveno raziskovalni sektor.

9. člen

Upravna pisarna ima :

- administracijo,
- finančno komercialno službo in
- prometno službo.

Upravne posle opravlja upravni direktor z dodeljenimi uslužbenci.

10. člen

Znanstveno raziskovalni sektor ima znanstveno raziskovalne skupine, biblioteko in tehnične pomožne obrate /delavnice/ .

Znanstveno raziskovalne skupine so :

- skupine za anorgansko kemijo in analitiko;
- skupine za organsko kemijo;
- skupine za biokemijo in mikrobiologijo;
- skupine za premog in koks.

Po potrebi lahko upravnik ustanovi tudi druge znanstveno raziskovalne skupine izven gornjega X okvira.

Znanstveno raziskovalnim skupinam načeljujejo vodje skupin, ki odgovarjajo za svoje delo upravniku.

Biblioteko vodi bibliotekar, ki je za svoje delo odgovoren upravniku inštituta.

Znanstveno raziskovalne skupine imajo polindustrijske obrate, ki jih ustanovi upravnik po potrebi delu.

Vodje znanstveno raziskovalnih skupin morajo imeti visokošolsko izobrazbo.

11. člen

Tehnični pomožni obrati /delavnice/ sestavljajo posebno skupino, katero vodi obratovodja, ki je za svoje delo odgovoren upravniku inštituta. Delavnice vodijo šefi delavnic.

12. člen

Delo polindustrijskih obratov vodijo praviloma vodje znanstveno raziskovalnih skupin, ki so problem obravnavale laboratorijsko; upravnik pa lahko poveri to vodstvo tudi drugemu uslužbencu.

Delo teh skupin se praviloma financira samo iz sredstev, ki se stekajo v inštitut na podlagi naročil in pogođb, ali posebnih subvencij.

13. člen

Upravnik ima svoj posvetovalni organ, inštitutski kolegij, ki ga sestavljajo poleg upravnika in upravnega direktorja še predstavniki znanstveno raziskovalnih skupin, katerimenuje vsako leto upravnik inštituta.

Sejam kolegija lahko prisostvujejo na vabilo upravnika tudi drugi strokovnjaki.

14. člen

Kolegij inštituta se sestaja na posvetovanja predvsem/

o :

- predlogu letnega programa dela;
- predlogu predračuna dohodkov in izdatkov;
- predlogu za porabo sredstev iz skladov;
- predlogu za organizacijo dela v inštitutu in sistemizacijo delovnih mest;
- letnem poročilu.

Seje inštitutskega kolegija sklicuje in vodi upravnik inštituta, ali za to posebej pooblaščen uslužbenec.

Finančno poslovanje.

15. člen

Inštitut ima samostojen predračun dohodkov in izdatkov.

Redni dohodki inštituta so dohodki od storitev in dotacije iz državnega proračuna.

Redni izdatki inštituta so osebni in materialni /operativni ter funkcionalni/ .

Inštitut ima lahko izredne dohodke, n.pr. dotacije izven okvira rednega državnega proračuna, darila in podobno.

16. člen

Za svoje usluge zaračuna inštitut dejanske stroške za porabljeni material in plače osebja, pogonske stroške in režijo, poleg tega pa lahko zaračuna tudi 25 % pribitek za raziskovalno delo.

17. člen

Odredbodajalec za izvrševanje predračuna dohodkov in izdatkov inštituta je upravnik inštituta.

18. člen

Inštitut ima pri Narodni banki FLRJ svoj tekoči račun. Nanj vlaga svoje dohodke in z njimi samostojno razpolaga po veljavnih predpisih.

19. člen

Inštitut ima tele sklade :

a/ sklad za nagrade delavcev in uslužbencev /sklad za nagrade/ ;

b/ sklad za nadomestitev in dopolnitev osnovnih sredstev in za velika popravila /sklad za nadomestitev in dopolnitev/ ;

V sklada se vplačujejo sredstva po vsakokratnih veljavnih predpisih.

20. člen

Delavcem in uslužbencem se izplačujejo nagrade iz sredstev, ki so vnešena v sklad za nagrade, po potrjenem zaključnem računu.

Nagrade iz tega sklada določi upravnik inštituta po zaslišanju sindikalne podružnice. Nagrade se praviloma podeljujejo sorazmerne s prejemki uslužbencev in delavcev, vendar upoštevajoč tudi uspeh dela posameznikov.

Premoženje inštituta.

21. člen

Premoženje inštituta sestavljajo osnovna in obratna sredstva.

22. člen

Osnovna sredstva inštituta so : nepremičnine, stroji, ~~in~~ laboratorijska oprema, inventar in vozila.

~~Obratna sredstva inštituta so : material,~~

Obratna sredstva inštituta so : material, potrošni inventar ter gotovina.

Konec vsakega leta mora inštitut izvršiti popis vseh osnovnih in obratnih sredstev po veljavnih predpisih.

Plače.

23. člen

Plače uslužbencev in delavcev se določijo po predpisih o plačah in o napredovanju uslužbencev državnih organov in uslužbencev v prosvetno znanstveni ~~stiski~~ službi ter po predpisih o plačah delavcev, zaposlenih pri državnih uradih in ustanovah.

Sistemizacija delovnih mest.

24. člen

Delovna mesta uslužbencev in delavcev so sistemizirana. Sistemizacija delovnih ~~stisk~~ mest, ki jo potrdi Slovenska akademija znanosti in umetnosti v sporazumu s pristojnim državnim organom za sistemizacijo, je kot priloga sestavni del teh pravil.

Zunanji sodelavci.

25. člen

Inštitut ima lahko tudi zunanje znanstvene in strokovne sodelavce, ki se volijo po veljavnih predpisih na predlog upravnika inštituta.

26. člen

Ta pravila veljajo od 1. januarja 1954 dalje.

K števil.: 1-1299/54

Ljubljana, dne 30. VI. 1954.

PREDSEDNIK:

Josip Vidmar, l.r.

/Akad. Josip Vidmar/

Na podlagi 3. in 10. člena temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih (Uradni list FLRJ, št. 51/426/53) izdaja Slovenska akademija znanosti in umetnosti

O D L O Č B O

o razglasitvi Inštituta za turbinske stroje Slovenske akademije znanosti in umetnosti za finančno samostojen zavod.

1.

Inštitut za turbinske stroje Slovenske akademije znanosti in umetnosti, ki je bil ustanovljen s uredbo Vlade FLRJ o ustanovitvi in področju dela Zveznega inštituta za turbostroje (Uradni list FLRJ, št. 56/48) in s odločbo zvezne vlade prenešen v pristojnost Vlade LR Slovenije (Uradni list FLRJ št. 25/51) ter s odločbo Vlade LR Slovenije št. II 482/1-52 z dne 17. maja 1952 prenešen v pristojnost Slovenske akademije znanosti in umetnosti, se razglasi v finančno samostojen zavod.

Sedež inštituta je v Ljubljani.

2.

Naloga inštituta je opravljanje teoretičnih in uporabno znanstvenih raziskovalnih del iz področja strujanja tekočih in plinov, posebno glede na proizvodnjo turbinskih strojev.

3.

Inštitut gospodari z vsem premoženjem, ki ga je upravljal dolelej.

4.

Inštitut ima tele sklade:

- a) sklad za nagrade delavcev in uslužbencev,
- b) sklad za nadomestitev in dopolnitev osnovnih sredstev in velika popravila.

5.

Inštitut vodi upravnik, ki ga postavi predsedstvo Slovenske akademije znanosti in umetnosti na predlog razreda za matematične, fizikalne in tehnične vede.

6.

Plače uslužbencev se določajo po predpisih o plačah in o napredovanju uslužbencev državnih organov in uslužbencev v prosvetno znanstveni službi, plače delavcev pa po posebnih predpisih, ki jih izda Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

7.

Za zadeve in naloge Inštituta je pristojna Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

8.

Ta odločba velja od 1. januarja 1954 dalje.

Štev.: 1-1089/54

Ljubljana, dne 30.VI.1954

PREDSEDNIK:

Josip Vidmar, l.r.
(Akad. Josip Vidmar)

141

Na podlagi 19. člena temeljne uredbe o finančno samostojnih zavodih (Ur. list FNRJ, št. 51/53) izdaja Slovenska akademija znanosti in umetnosti

P R A V I L A

Inštituta za turbinske stroje Slovenske akademije znanosti in umetnosti.

1. člen

Inštitut za turbinske stroje Slovenske akademije znanosti in umetnosti (v nadaljnjem besedilu: inštitut) je finančno samostojen zavod s sedežem v Ljubljani.

2. člen

Inštitut je pravna oseba. Za svoje obveznosti jamči s sredstvi svojega predračuna dohodkov in izdatkov ter sklada za nagrade delavcev in uslužbencev.

3. člen

Za zadeve in naloge inštituta je pristojna Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

4. člen

Inštitut opravlja teoretična in uporabna znanstvena raziskovalna dela iz področja strujanja. Njegove naloge so zlasti:

- 1./ izdelovanje hidravličnih in aerodinamičnih osnovnih projektov za vse vrste turbinskih strojev, njih opreme in odgovarjajočih naprav;
- 2./ predlaganje tipizacije na osnovi rezultatov raziskovanj teh strojev in njihove opreme;
- 3./ izvrševanje hidravličnih in aerodinamičnih preiskusov pri prevzemu teh strojev in odgovarjajočih naprav, po potrebi tudi onih, ki so v obratu;
- 4./ dajanje strokovnih mnenj za vse vrste turbinskih strojev in odgovarjajočih naprav;
- 5./ praktično znanstvena raziskovanja na turbinskih strojih in odgovarjajočih napravah s namenom, da se izboljša stopnja koristnosti in varnosti v obratu;
- 6./ izpopolnjevanje strokovnih kadrov iz področja hidravlične in aerodinamične tehnike.

5. člen

Inštitut je podrejen predsedstvu Slovenske akademije znanosti in umetnosti po razredu za matematične, fizikalne in tehnične vede.

6. člen

Inštitut vodi upravnik inštituta neposredno ali po odgovornih uslužbencih v smislu veljavnih predpisov.

Upravnika postavi predsedstvo Slovenske akademije znanosti in umetnosti na predlog razreda za matematične, fizikalne in tehnične vede.

7. člen

Upravnik inštituta ima zlasti te pravice in dolžnosti

- 1./ vodi in nadzoruje znanstveno raziskovalno delo inštituta, skrbi in daje smernice za njegov razvoj;
- 2./ predstavlja inštitut in ga zastopa pred državnimi organi in tretjimi osebami ter izdaja polnomočja drugim v ta namen;
- 3./ skrbi za tesno sodelovanje inštituta z drugimi sorodnimi ustanovami in gospodarskimi organizacijami;
- 4./ predstavlja inštitut na domačih in mednarodnih konferencah oziroma kongresih znanstvenega značaja;
- 5./ sprejema in razrešuje delavce inštituta;
- 6./ predlaga predsedstvu Akademije sprejem, razrešitev in napredovanje uslužbencev inštituta;
- 7./ daje poročila pristojnemu razredu o delu in razvoju inštituta.

Organizacija inštituta

8. člen

V organizacijskem pogledu se inštitut deli na:

- splošni oddelek,
- tehnično organizacijski oddelek,
- znanstveno raziskovalni oddelek.

Splošni oddelek ima:

- tajništvo,
- računovodstvo,
- komercialo,
- knjižnico.

V tehnično organizacijski oddenek spadajo:

- priprava dela,
- delavnica,
- kapitalna izgradnja,
- skladišče.

V znanstveno raziskovalni oddenek spadajo:

- referat za turbine,
- referat za črpalke,
- referat za aerodinamiko,
- referat za hidromehansko opremo,
- konstrukcijski biro,
- laboratorij.

Po potrebi se lahko ustanovijo še drugi referati za raziskovalna dela iz področja strujanja.

O nalogah in delu posameznih oddelkov odnosno skupin se sestavijo posebni poslovniki, ki jih potrdi upravnik inštituta.

9. člen

Upravnik inštituta ima svoj posvetovalni organ, kolegij inštituta. Kolegij sestavljajo poleg upravnika še štiri člani, katere voli v začetku vsakega leta delovni kolektiv inštituta. Kolegij se sestaja vsak mesec enkrat.

10. člen

Kolegij inštituta se sestaja na posvetovanje o:

- 1./ sestavljanju osnutka pravil inštituta, njegovih sprememb in dopolnitev, ki jih predlaga Akademiji v sprejem in odobritev;
- 2./ predlogu dohodkov in izdatkov;
- 3./ delovnem načrtu inštituta;
- 4./ nagrajevanju delavcev in uslužbencev inštituta;
- 5./ uporabi finančnih sredstev in skladov inštituta;
- 6./ načinu, kako se zaračunavajo usluge (raziskovalna dela, preiskusi, študije itd.), ki jih inštitut izvršuje po naročilu drugih ustanov ali podjetij;
- 7./ sprejemu ali razrešitvi delavcev in uslužbencev inštituta.

11. člen

Upravniku inštituta pomagata pri njegovem delu upravni direktor in vodja znanstveno raziskovalnega oddelka.

12. člen

Upravni direktor nadomešča upravnik inštituta v splošnih in tehnično organizacijskih poslih. Odgovoren je za delo splošnega in tehnično organizacijskega oddelka.

13. člen

Vodja znanstveno raziskovalnega oddelka pomaga upravniku inštituta pri znanstveno raziskovalnem delu. Vodi neposredno znanstveno raziskovalni oddelok.

Znanstveni in strokovni svet

14. člen

Znanstveni svet, ki ga imenuje predsedstvo Akademije na predlog razreda za matematične, fizikalne in tehnične vede, pomaga upravniku inštituta pri reševanju posebnih znanstvenih nalog inštituta.

15. člen

Strokovni svet razpravlja in daje zaključke o važnejših strokovnih vprašanjih iz področja dela inštituta

16. člen

Člane strokovnega sveta imenuje za dobo treh let predsednik Akademije na predlog razreda za matematične, fizikalne in tehnične vede. Število članov ni omejeno.

17. člen

Strokovni svet se sestane vsaj enkrat na leto, sicer pa po potrebi in na poziv upravnika inštituta, ki mu predseduje. Na posvetovanje lahko vabi upravnik inštituta samo omejeno število članov sveta, ali pa tudi druge strokovnjake.

Finančno poslovanje inštituta

18. člen

Inštitut ima samostojen predračun dohodkov in izdatkov.

Za svoje usluge inštitut zaračuna dejanske stroške za porabljeni material in izplačane mezde, poleg režije pa zaračuna 25 % pribitka za raziskovalno delo.

Za kritje svojih izdatkov, ki jih ne more kriti z lastnimi dohodki, prejema dotacijo iz proračuna.

Redni izdatki inštituta so: osebni in materialni (operativni in funkcionalni).

Inštitut ima lahko izredne dohodke kot n. pr. dotacije iz zveznega proračuna, od zveznega ali republiškega gospodarskega odbora, darila in podobno.

19. člen

Odredbodajalec za izvrševanje predračuna dohodkov in izdatkov inštituta je upravnik inštituta.

20. člen

Inštitut ima pri Narodni banki FLRJ svoj tekoči račun. Nanj vlaga svoje dohodke in z njimi samostojno razpolaga po veljavnih predpisih. Sredstva za sklade vplačuje, posamič za vsak sklad, na posebne (namenske) račune pri banki.

21. člen

Inštitut ima tele sklade:

- sklad za nagrade delavcev in uslužbencev (sklad za nagrade);
- sklad za nadomestitev in dopolnitev osnovnih sredstev in za velika popravila (sklad za nadomestitev in dopolnitev).

V sklada se vplačujejo sredstva po vsakokratnih veljavnih predpisih.

22. člen

Iz sklada za nagrade se dodeljujejo nagrade delavcem in uslužbencem inštituta za njihovo prisadevanje in dosežene uspehe pri delu. Višino nagrade določi upravnik v sporazumu s sindikalno družnico.

Sklad za nadomestitev in dopolnitev uporablja inštitut za nabavo ter zamenjavo opreme laboratorija in za druge manjše investicije.

Premoženje inštituta.

23. člen

Premoženje inštituta sestavljajo osnovna in obratna sredstva.

24. člen

Osnovna sredstva inštituta so: nepremičnine, stroji, laboratorijska oprema, inventar in vozila.

Obratna sredstva inštituta so: material, potrošni inventar, gotovina in vrednostni papirji.

25. člen

Konec vsakega leta mora inštitut izvršiti popis vseh osnovnih in obratnih sredstev po veljavnih predpisih.

Plače delavcev in uslužbencev inštituta

26. člen

Uslužbenci inštituta so razvrščeni in plačani po predpisih o plačah in o napredovanju uslužbencev državnih organov in uslužbencev v prosvetno znanstveni službi.

Delavci inštituta so razvrščeni in plačani po posebnih predpisih, ki jih izda Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

Pomožno osebje inštituta je razvrščeno in plačano po pravilniku o plačah vozačev motornih vozil, zaposlenih pri državnih uradih in ustanovah in pravilniku o plačah delavcev, zaposlenih pri čiščenju prostorov pri državnih uradih in ustanovah.

Sistemizacija delovnih mest inštituta

27. člen

Delovna mesta uslužbencev in delavcev so sistemizirana. Sistemizacija delovnih mest, ki je potrjena s Sloven-
ska akademija znanosti in umetnosti v sporazumu s pristojnim državnim organom za sistemizacijo je kot priloga sestavni del teh pravil, prav tako tudi pravilnik o plačah delavcev, zaposlenih v inštitutu.

Čuvanje imovine in službena tajnost

28. člen

Imovina inštituta je del splošnega ljudskega premoženja, katerega so dolžni vsi zaposleni delavci in uslužbenci inštituta čuvati. Oni odgovarjajo tudi za škodo, ki bi nastala radi njihove malomarnosti ali krivde.

29. člen

Vse zaposlene osebe je dolžno čuvati podatke o inštitutu, o njegovem delu in izsledkih kot službeno tajnost.

Zunanji sodelavci

30. člen

Inštitut ima lahko tudi zunanje znanstvene in strokovne sodelavce, ki se volijo po veljavnih predpisih na predlog upravnika.

31. člen

Ta pravila veljajo od 1. januarja 1954 dalje.

K. Štev.: 1-1299/54

Ljubljana, dne 30.VI.1954

PREDSEDNIK:

Josip Vidmar, l.r.

(Akad. JOSIP VIDMAR)

K gornjemu predlogu ni bilo pripomb in sta ga oba
 s o g l a s n o sprejela.

Za besedo prosi tov. R o d e Bernard; član komisije
 za združitev podjetja "Čepica" s podjetjem "Obrtnik", Ljubljana in
 poroča:

Pred dvema meseci je bila imenovana komisija za
 združitev gornjih dveh podjetij. Komisija je prišla do zaključka
 po ugotovitvah delavskega sveta in upravnega odbora obeh podjetij,
 da je pravilno, da se ta dva podjetja združita, ker bodo lahko
 bolje koristili mehanična sredstva in ker ni nobene bojazni za mo-
 ropolni položaj obeh podjetij. Komisija se je zedinila in dala nalog,
 da se obe podjetji združita. Dejansko že sedaj obe podjetji skupaj
 delata.

D r o b e ž Franc:

Komisija, kakor je meni znano kot članu komisije,
 ni dala nobenega naloga temveč samo predlog, da se obe podjetji zdru-
 žita, ker je njih predlog utemeljen.

Predsednik, da poroči komisije in predlog za
 združitev podjetja "Čepina" in "Obrtnik" na glasovanje.

S o g l a s n o sprejeto.

Ad 6./ PERSONALNE ZADEVE.

Predlog obrazloži tov. Ž a g a r - T o m i č e v i č
 Tani, kakor sledi:

a.) Tajništvo za gospodarstvo MLO predlaga, da se imenuje
 za šefa upravnega pravnega odseka Tajništva za gospodarstvo tov. B u =
 tala Vinko.

Tov. Butala Vinko je rojen 15. 3. 1913 v Starem trgu
 pri Črnomlju, sin kmečkih staršev. Poročen, Na pravni fakulteti v
 Ljubljani je diplomiral leta 1940, nakar je odšel na službovanje
 kadrovskega roka, kjer ga je zatekla II. svetovna vojna. Ob razsulu
 Myše Jugoslavije so ga zajeli Nemci in ga odpeljali v ujetništvo

v taborišče Luckenwalde pri Berlinu, od koder se je vrnil po osvoboditvi leta 1945. Po osvoboditvi je služboval naprej na Ministrstvu za trgovino in preskrbo LRS do leta 1948, ko je bil po službeni potrebi premeščen v podjetje Trgovinski servis, kasneje k podjetju Železnina, nato pa leta 1950 na Generalno direkcijo državnih kmetijskih posestev. Na tem delovnem mestu se je nahajal do likvidacije direkcije v letu 1952 ter je bil nato po službeni potrebi dodeljen Okrajnemu ljudskemu odboru Kočevje kot pravni referent. Pri MLO glavnega mesta je zaposlen od oktobra 1953.

Tov. Butala že sedaj vrši posle vršilca dolžnosti šefa tega odseka.

K predlogu ni nobenih pripomb in je bil s o g l a s = no sprejet.

b.) Na podlagi Sveta za stanovanjske zadeve predlagamo, da se razreši direktor Uprave nepremičnin MLO tov. Š e f i c Stane.

V zvezi z uveljavljanjem Uredbe o upravljanju stanovanjskih hiš in hišnih svetih so izpadle iz pristojnosti Uprave nepremičnin vse stanovanjske hiše, v katerih so se v smislu cit. uredbe osnovali hišni sveti. S tem se je delokrog omenjene uprave znatno zmanjšal, ter bo ta v bodoče poslovala v skrčenem obsegu.

Vsled tega bo to upravo vodil lahko uslužbenec z nižjimi strokovnimi kvalifikacijami.

Tov. Šefic se je že zaposlil v svoji stroki na Upravi za investicije MLO.

K predlogu ni nobene pripombe in je bil s o g l a s = no sprejet.

c.) Tajništvo Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane predlaga:

I. Razreši se tov. D u l a r Peter, šef urada za statistiko in evidenco MLO, ker odhaja na odsluženje rednega kadrovskega roka.

II. Imenuje se tov. E r m a n Adolf za vršilca dolžnosti šefa urada za statistiko in evidenco MLO.

Rojen je bil 11. 2. 1907 v Ljubljani. Poročen. Dopržil 4 razrede meščanske šole in državno moško učiteljsišče. Pri MLO - Urad za statistiko in evidenco je zaposlen od leta 1945 v svojstvu referenta.

Posle šefa Urada bo vršil za čas odsotnosti tov.

Dularja.

K predlogu ni bilo pripomb in je bil s o g l a s n o sprejet.

d.) Komisija za izvolitve in imenovanja MLO predlaga sledeče spremembe v komisijah MLO:

I. Razrešijo se:

1. V komisiji za pravne predpise in organizacijska vprašanja tov. Dr. P r e t n a r Jože, odbornik mestnega zbora, kot predsednik komisije, ostane pa še nadalje član komisije.
2. V komisiji za razlastitve tov. D r o b e ž Franc odbornik mestnega zbora, kot član komisije, radi preobremenitve z drugimi posli.
3. V komisiji za odlikovanja tov. dr. Heli M o d i c, odbornik mestnega zbora, kot predsednik komisije. V smislu predpisov mora biti predsednik te komisije, predsednik MLO.
4. V disciplinskem sodišču za uslužbence MLO tov. P e č a v e r Albina, odbornik mestnega zbora, kot član sodišča, radi preobremenjenosti z drugimi posli.
5. V komisiji za izdelavo statuta MLO se radi preobremenjenosti z drugimi posli razrešijo sledeči odborniki in državljani:
dr. D e r m a s t i a Marijan, kot predsednik komisije,
ing. J e l e n c Danilo, kot član,
ing. B a j e c Viktor, kot član,
B r e z a r Stana, kot državljani,
K a č a r Franc, kot državljani,
dr. T o m i n š e k Fedor, kot državljani.
6. V komisiji za organizacijo evidence o zemljiškem kmetijskem skladu tov. J e l u š i č Dušan, kot predsednik komisije. V smislu predpisov mora biti predsednik komisije istočasno predsednik Okrajnega sodišča in tov. J u v a n c Iva~~n~~ Alojz, kot namestnik predsednika, radi izvolitve za sodnika okrožnega sodišča v Novem mestu.

V celoti pa se razrešita komisiji:

7. Komisija za stanovanjske zadeve in
8. Komisija za obravnavanje problematike stanovanj.

Z ustanovitvijo Sveta za stanovanjske zadeve so prešli posli teh komisij na Svete za stanovanjske zadeve.

II. Imenujejo se:

1. V komisijo za pravne predpise in organizacijska vprašanja:
 tov. R e p i n c Ivan, odbornik mestnega zbora, kot predsednik komisije,
 tov. dr. K o v i č France, uslužbenec Državnega sekretariata za občo upravo in proračun IRS, kot državlján,
 B r e z a r Stana, uslužbenka Državnega sekretariata za notranje zadeve IRS, kot državlján,
 V o d o p i j a Janko, sodnik Okrožnega sodišča, kor državlján.

Komisija za pravne predpise in organizacijska vprašanja s temi izpolnitvami sledeči sestav:

- R e p i n c Ivan, predsednik komisije,
 Dr. P r e t a r Jože, član,
 Š a u c o n Ljubo, član,
 L o v a č i č Leo, član,
 Dr. K o v i č France, državlján,
 B r e z a r Stana, državlján,
 V o d o p i j a Janko, državlján,
 G o s l a r Branko, tajnik komisije.

2. V komisijo za odlikovanja tov. Dr. D e r m a s t i a Marijan, predsednik MLO, za predsednika komisije.

3. V disciplinsko sodišče za uslužbence MLO tov. B a r l i č Janez, odbornik mestnega zbora, za člana sodišča.

4. V komisijo za izdelavo statuta MLO: tov.

V o d o p i v e c Vlado, odbornik mestnega zbora, za predsednika komisije,

T u m a Ostoj, odbornik mestnega zbora, za člana,
 D r o b e ž Franc, odbornik mestnega zbora za člana,
 Z u p e t Avgust, odbornik mestnega zbora, za člana,
 dr. D u l a r Marijan, odbornik mestnega zbora, za člana,
 P e r n u š Anka, odbornik mestnega zbora, za člana,
 dr. M o d i c Heli, odbornik mestnega zbora, za člana,
 J e n k o Marijan, odbornik mestnega zbora, za člana,
 ing. K l e m e n č i č Ivo, odbornik mestnega zbora, za člana,
 Š i v i c Silvo, tajnik MLO, za tajnika komisije.

Komisija za izdelavo statuta MLO bi imela s temi izpolnitvami sledeči sestav:

Vođopivec Vlado, predsednik komisije,
 Tuma Ostoj, zastopnik Sveta za komunalne zadeve, član,
 Drobnež Franc, zastopnik Sveta za stanovanjske zadeve, član,
 Zupet Avgust, zastopnik Sveta za zdravstvo, član,
 dr. Dular Marijan, zastopnik Sveta za socialno varstvo, član,
 Pernuš Anka, zastopnik Sveta za prosveto, član,
 dr. Modic Heli, zastopnik Sveta za kulturo, član,
 Jenko Marijan, zastopnik Sveta za notranje zadeve, član,
 ing. Klemenčič Ivo, zastopnik Sveta za gospodarstvo, član,
 Avšič Jka, odbornik mestnega zbora, član,
 Pavličič Jože, javni tožilec IRS, državlján,
 Štular Lojze, predsednik OBLO Šentvid, državlján,
 Šivic Silvo, tajnik MLO, tajnik komisije,
 Goslar Branko, šef pravnega odseka MLO, pravni svetovalec.

5. V komisijo za organizacijo evidence o zemljiškem kmetijskem skladu:

Holly Stanko, v.d. predsednik Okrajnega sodišča I. Ljubljana
 za predsednika,
 Miklavčič Franc, sodnik Okrajnega sodišča I., Ljubljana,
 za namestnika predsednika.

Komisija za organizacijo evidence bi imela s temi spremembami sledeči sestav:

Holly Stanko, predsednik komisije,
 Miklavčič Franc, namestnik predsednika,
 Šitar Franc, član,
 Velkavrh Janez, pravni referent MLO, član,
 Zavašnik Ladislav, pravni referent Uprave nepremičnin, član,
 Erča Ivan, uslužbenec MLO, član,
 Breskvar Franc, uslužbenec MLO, član

Predsednik, da vse gornje predloge, ker ni bilo nobenih pripomb na glasovanje.

S o g l a s n o sprejeto.

Tov. Vrhunec Viljem prosi, da se tudi njega razreši dolžnosti predsednika disciplinskega sodišča, ker je preobremenjen z drugim delom.

Tov. predsednik mu pojasni, da je to stvar perso=

nalne komisije, da naj se obrne na komisijo in naj ona o tem odloča, s čemer se odborniki strinjajo.

Ad 7./ RAZPRAVA IN SKLEPANJE O PREDLOGU KOMISIJE ZA PRO=RAČUN MESTNEGA LJUDSKEGA ODBORA GLAVNEGA MESTA LJUBLJANA ZA RAZDELITEV PRESEŽKA DOHODKOV NAD IZDATKI MESTNEGA ZVODA "UPRAVA TRŽIŠČ" MLO V LJUBLJANI ZA LETO 1953.

Poročilo poda tov. M a t e l i č Alojž, član komisije za proračun, kakor sledi:

Iz komisijskega pregleda zaključnega računa mestnega zavoda "Uprava tržišč" v Ljubljani za leto 1953 izhaja, da je imel zavod v letu 1953

dohodkov	din 11,010.176.-
izdatkov	" 4,740.897.-
(od tega osebnih izdatkov	din 1,025.513.-
material	" 3,715.384.-)

in da izkazuje bilanca presežek dohodkov nad izdatki v znesku Din 6,269.279.-

Zavod v letu 1953 sicer ni prejemal v breme proračuna MLO nikakšne dotacije, vendar nam mogoče trditi, da bi izkazani presežek nastal izključno le po prizadevanju delovnega kolektiva, karveč, da je presežek nastal v pretežni meri le iz visoke tržne pristojbine.

Glede nato, da se je delovni kolektiv oziroma uprava zavoda vendar prizadevala doseči z vestnim pobiranjem tržnih in drugih pristojbin kar največji uspeh in je s tem, da je izvršila razna dela t.j. popravilo tržnih klopi in drugega inventarja v lastni režiji z lastno delovno silo t.j., da je s tem znižala svoje operativne izdatke, smatra komisija za utemeljno, da se v breme izkazanega presežka formirata sklad za nagrajevanje in sklad za nadomestitev in dopolnitev, ostanek presežka pa odvede v proračun MLO, ki naj na predlog zavoda pri Tajništvu za gospodarstvo MLO oskrbi potrebna denarna sredstva za predlagane investicije.

Komisija za proračun predlaga, da se sprejme zaključni račun mestnega zvoda "Uprave tržišč" v Ljubljani z navedenimi do=

hodki in izdatki in da se bilančni presežek v znesku din 6,269.279.- porazdeli takole:

- 1. 2% v Sklad za nagrajevanje delavcev in uslužbencev - vključno 45% prispevek za socialno zavarovanje od izplačanih na= grad Din 125.000.-
 - 2. 20% v sklad za nadomestitev in dopolnitev (skladišče na Vodnikovem trgu) . . . " 1,253.856.-
 - 3. 78% presežka v znesku " 4,890.423.-
- pa naj se odvede v proračun Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane kot dohodek.

Za investicije, ki jih zavod predlaga, to je ureditev Vodnikovega trga, ureditev trgov v Šiški in za Bežigradom, naj zavod stavi konkretni predlog Tajništvu sveta za gospodarstvo MLO, ki bo po predhodni proučitvi predloga oskrbel za potrebna investicijska sredstva.

Komisija za proračun končno še predlaga, da Mestni ljudski odbor odobri trošenje sklada za nadomestitev in dopolnitev v znesku din 1,253.856.- za adaptacijo skladišča na Vodnikovem trgu po izdelanih adaptacijskih načrtih in odobritvi Tajništva za gradnjo in komunalne zadeve MLO, to je

gradbena dela	din 834.000.-
mizarska dela	" 144.000.-
skupaj	din 978.000.-,

ostanek pa naj služi za nabavo načrtov za investicije.

Predsednik, da predlog komisije ~~za investicije~~ v razpravo.

Ing. K l e m e n č i č I v o:

Tovariši odborniki! Gospodarski svet je ugotovil, da ima "Uprava tržišč" precej nalog pred seboj za ureditev trgov. Tovariš Matelič je rekel, da bi zavod odvedel presežek oni pa naj bi si iskali sredstva za investicije pri Upravi za investicije. Ker pa je Gospodarski svet ugotovil, da so te investicije potrebne in ugotovil, da so tu tudi sredstva od zavoda samega naj ostanejo sredstva v investicijskem skladu podjetja "Uprava tržišč" pa naj preskrbi načrte, mi pa dajmo pritrditev.

Z u p e t Avgust:

Mislím, da je treba gledati na vso to stvar s širšega gledišča. Na eni strani ima "Uprava tržišč" velike viške, na drugi strani pa moramo ugotoviti, da je treba stanje tržišča izboljšati, kajti treba je gledati na to iz kulturnega in higijenskega vidika. Sedaj se čisti naše tržišče s tem, da se pometa, kar pa vsekakor ni zadostno, ko vemo, da se z raznimi odpadki sadja in ostalega - buče - močno ponesnažijo tla. Tu se pasejo muhe in prenašajo bacili. "Uprava tržišč" je odgovorila, da je nemogoče dnevno izpiranje tržišča. To stvar je treba urediti, če se hoče urediti primerna čistoča. Zato mislim, da nima smisla viškov odvajati, če se po drugi strani ne more zadovoljiti z razpoložljivimi sredstvi osnovnim zahtevam po higijeni. Treba je pripraviti program v tej smeri, da se uredi mehanizacija za čiščenje. To je problem, ki ga je treba rešiti. Treba je, da se nečistoča in umazanija odpravi, da se artikli, ki se prodajajo ne okužijo v notranjost.

S k o k Ciril:

Poleg ostalega bi bilo potrebno, da bi imela "Uprava tržišč" hladilnice. Blago, ki en dan ostane na trgu, nimajo kje shranjevati. Vseh večjih mestih naše države n.pr. v Zagrebu in Beogradu imajo te naprave na tržišču. Mislim, da bi bilo dobro misliti na to, da se iz razpoložljivih kreditov še vendar enkrat zgradi pri nas tako hladilnico.

Š o b a dr. Štefan:

Jaz bi želel pojasniti, da "Uprava tržišč" že pripravlja načrte, ki so potrebni za ureditev naših tržnic v tem smislu kot je razpravljajal tov. Zupet. Težave so v tem, da "Tržna uprava" ne more plasirati svojih želj pri projektantih za izdelavo načrtov. Gre predvsem za periferne tržnice in za ribarnico. Pripravljajo se že delno načrti in so bodo gotove stvari že letos rešile. Toliko v pojasnilo in v podkrepitev predloga tov. ing. Klemenčiča.

Predsednik, da prvi predlog komisije oziroma poročevalca, da se da del "Upravi tržišč", glavni del pa da se odvede in drugi predlog, ki ga je predlagal tov. ing. Klemenčič Ivo, da se da vsa sredstva na razpolago "Upravi tržišč" s tem, da uprava stavi konkreten predlog in program za ureditev

tržišč na glasovanje.

Drugi predlog je bil po obeh zborih s o g l a s n o sprejet.

Po gornji razpravi pripomni tov. predsednik dr. Marijan D e r m a s t i a še sledeče:

Pripomnil bi še eno stvar, ki vpliva direktno na organizacijo naših tržišč. Ne razumem zakaj se zidane stojnice smatrajo kot lokali. Podjetja, ki prodajajo v teh stojnicah naj plačajo to kot tržno pristojbino, ne pa kot najemnino za lokal. To se mi zdi bolj pravilno, kot pa da odvajajo od te najemnine 70% v fond za stanovanjsko izgradnjo, vsaj dokler problem tržišč še ni rešen.

Dalje bi pripomnil, da se ne strinjam z izjavo tov. Zupeta, da je naše tržišče v strašnem stanju. Naše tržišče je lepo urejeno, seveda so potrebne še mnoge izboljšave. Dobro bi bilo, da mi danes sklenemo, da se ta najemnina, ki jo plačajo podjetja za tržnice, to je zidane plača "Upravi tržišč" v svrhu investicijskega fonda za izvršitev programa.

Ljudski odborniki obeh zborov se s predlogom tov. predsednika strinjajo.

Ad 8./ RAZPRAVA IN SKLEPANJE O NAKNADNIH DOPOLNITVAH ODLOKA O POGOJIH ZA SKLEPANJE STANOVANJSKIH POGODB.

Poročilo poda tov. D r o b e ž Franc in sicer:

Prvotni odlok o pogojih za sklepanje stanovanjskih pogodb je bil v celoti sprejet. K gornjemu odloku pa predlagam dopolnitve, katere je smatrala komisija, da so potrebne in si-ker se predlaga, da se vstavi nov člen kot 10. člen odloka, ki naj se glasi:

" 10. Člen. Spore, ki nastanejo pri sklepanju stanovanjskih pogodb, rešuje na predlog prizadete stranke Tajništvo za stanovanjske zadeve MLO Ljubljana.

Pri reševanju predlogov in pritožb je treba strogo

šuvati pridobljene pravice na osnovi odločb stanovanjskega organa in načela tega odloka.

Zoper odločbo Tajništva za stanovanjske zadeve MLO je dopustna v 15. dneh pritožba na Komisijo ljudskih odbornikov, ki je dokončna."

Predlaga se dalje popravek 11. člena, ki se v celoti na novo glasi:

"11. Člen. Prekršek stori in se kaznuje z denarno kaznijo do din 5.000.-:

1. kdor od pogodbenih strank iz 1. člena tega odloka ne skleni stanovanjske pogodbe z drugo stranko, ki izpolnjuje pogoje za sklenitev stanovanjske pogodbe po tem odloku,

2. tisti hišni lastnik in člani hišnega sveta, ki določijo nižjo ali višjo najemnino, kot ga odloča Odlok o stanovanjski tarifi, ki izplačajo hišnemu lastniku višji ali nižji znesek kot ga določa v 4. in 5. členu Odlok o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih MLO Ljubljana.

Enako se kaznuje z denarno kaznijo do 5.000.- din tisti zasebni lastnik in člani hišnega sveta, ki ne odvedejo, ali odvedejo nižji znesek kot je določeno v 6., 7., 8., 9., in 10. členu Odloka o stanovanjski tarifi, razdelitvi najemnin in skladih MLO Ljubljana."

Predsednik da popravek, kakor zgoraj predlagan po tov. Drobežu, ker ni nobene pripombe na glasovanje skupno obema sboroma.

S o g l a s n o sprejeto.

Ker je dnevni red izčrpan predsedujoči zaključi sejo.

Vodja zapisnika:
(Silvo)

P r e d s e d n i k :
(dr. Marijan Dermastija)

Overiteljja zapisnika:
(Z u p e t Avgust)
(D r a g a r Bogomir)

